9210.

1817 Aoust le 27

Peeters d'Artselaer

Peeters d'Artselaer, Coll. Sale. Aug. 27. 1817

[illegible] Sunde 1817

[illegible]

2 [illegible] van de [illegible]

[illegible]

1 de [illegible] de [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~ [illegible]

CATALOGUE

D'UNE PRÉCIEUSE COLLECTION

DE TABLEAUX,

Dont la Vente publique se fera à Anvers, sous la Direction de MM. P. VAN REGENMORTEL et SNEYERS, mercredi le 27 août 1817, dans la Maison de Mr. *H. Stier d'Artselaer*, rue de Venus.

Peeters d'Artselaer in Lugt

L'Exposition publique en aura lieu le lundi qui précédera la Vente, depuis dix heures du matin, jusqu'à midi, et depuis trois heures de relevée jusqu'à cinq heures.

Les Étrangers seront admis tous les jours, en s'adressant à monsieur P. VAN REGENMORTEL, rue de la Houblonnière, ou à monsieur SNEYERS, place de Meir.

en florins de pays bas à 1/10.

A ANVERS,
chez G. J. BINCKEN, Imprimeur-Libraire,
1817.

CONDITIONS

ET

ORDRE DE LA VENTE.

La Vente aura lieu Mercredi 27 Août 1817; on commencera à dix heures du matin. Elle se fera au plus offrant.

La Mesure des Tableaux est prise, sans cadres, en pieds et pouces d'Anvers.

Les Payemens doivent se faire en monnaie d'or ou d'argent suivant le cours, avec augmentation d'un dixième pour fraix de Vente.

Les Tableaux ne seront délivrés aux Acheteurs qu'après en avoir payé le prix de l'Adjudication; ces payemens doivent s'effectuer, au plus tard huit jours après la Vente, à défaut de quoi, les Tableaux non payés seront de nouveau mis à l'enchère, aux risques et frais du premier Acheteur.

La Vente faite, on n'entrera en aucune discussion au sujet des Tableaux avec les Acquéreurs, qui seront obligés de recevoir les objets achetés, tels qu'ils se trouveront.

On aura tout le soin possible des Tableaux vendus, qui ne seront pas retirés sur le champ: mais les Vendeurs ne se rendent pas responsables des dommages ou des pertes qui pourraient y survenir.

AVIS.

Cette Vente se compose des meilleurs Tableaux de la Collection si renommée de feu monsieur Peeters d'Artselaer de Cleydael, *etc.*, *etc.*

Vu leur importance, les propriétaires, au moment de la conquête par les armées françaises en 1794, *les envoyèrent en Amérique pour les soustraire aux dangers des événemens; ils y restèrent pendant vingt-deux années, c'est-à-dire, jusqu'en* 1816. *Plusieurs intérêts qui se rencontrent dans cette propriété, exigent sa réalisation, de sorte que cette Vente se fera franchement et sans aucune retenue.*

Depuis nombre d'années aucune Vente n'a présenté une réunion si précieuse des Ouvrages de l'école Flamande; et les Amateurs ne rencontreront probablement pas une autre occasion de pouvoir acquérir des monumens aussi distingués de la gloire nationale et en même tems dignes d'une réputation universelle : il suffit de dire que cette Collection renferme divers Chef-d'œuvres de Rubens *et plusieurs Productions de* Vandyck, *qui appartiennent à la classe des Ouvrages par lesquels ces Maîtres ont si justement acquis le titre d'émules du Titien.*

CATALOGUE

D'UNE PRÉCIEUSE COLLECTION

DE TABLEAUX.

fb.
f 9050.

(n° 1)

P-P. RUBENS.

Haut 4 pieds 5 pouces, large 5, 6, T.

La Charité romaine. — Ce sujet que tant d'artistes ont traité, est rendu dans ce Tableau avec tout le talent dont l'auteur était capable. Le vieillard nud jusqu'à la ceinture est couché sur la paille et a les deux mains attachées à une forte chaîne; il se nourrit avec avidité au sein de sa tendre et courageuse fille qui trompe et rend impuissante la cruauté du tyran qui avait condamné sa victime à mourir de faim. L'amour et la reconnaissance se peignent sur la figure vénérable du vieillard ; les traits de sa fille expriment l'empressement et l'anxiété. Deux soldats épient à travers une grille cette scène touchante.

Ce Tableau est du plus brillant coloris et d'une touche fière et gracieuse, il est du meilleur faire de ce grand maître et d'une conservation parfaite. L'occasion d'acquérir des productions de ce mérite qui orneraient les premières galeries et sont en même-tems des morceaux précieux de cabinet, est devenue extrêmement rare.

Gravé avec quelques changemens par *Voet.*

(n° 2.)

ANT. VANDYCK.

Haut 6, 4, large 4, 3, T.

5400.—
Lincker

Le portrait en pied d'un chevalier de la famille de Leroy. Il est debout, vétu de noir avec un large rabat blanc; il a la tête découverte, porte la main gauche sur la garde de son épée et caresse de la droite un grand lévrier.

(n° 3.)

ANT. VANDYCK.

Même dimension, T.

7070.—
Lincker

Portrait de son épouse également en pied et debout, faisant pendant au précédent. Elle est vue de trois quarts, coiffée en cheveux

et vêtue dans l'ancien costume espagnol, en robe de soie noire. Elle tient à la main un évantail en plumes frisées ; à ses pieds se trouve un Épagneul.

Ces deux Morceaux en imposent autant par la majesté et l'attitude que Van Dyck a su leur donner, qu'ils charment par la beauté du travail. Tous deux représentent une belle nature. La tête de la femme est d'une physionomie douce et intéressante ; les mains sont de la plus grande beauté. Le maître a senti ces avantages ; il a fait cet ouvrage avec tout le soin possible. Ces deux Tableaux sont à la fois de cette teinte vigoureuse et délicate, que l'on recherche tant dans les productions de Van Dyck.

(n° 4.)

ANT. VANDYCK.

Haut 6, 1, large 4, 10, T.

2020.

Portrait de François Vander Borght, aussi en pied et debout. Il est vêtu de noir avec un manteau espagnol. L'auteur l'a placé dans un riche vestibule donnant sur un port de mer rempli de navires qu'on voit à gauche, et sur lequel, en l'indiquant, il semble appeller l'attention du spectateur.

C'est également un des beaux Ouvrages de Van Dyck.

Gravé par *Vermeulen.*

(n° 5.)

P.-P. RUBENS.

Haut 3, 9, large 5, 5, B.

L'Intérieur d'une double Étable. — Dans la première on voit plusieurs vaches et un homme qui fait la laitière ; dans le second, des objets d'attelage et deux chevaux auxquels un garçon donne l'avoine, pendant qu'un autre fournit le ratelier. Sur le devant on voit l'épisode de l'enfant prodigue gardant les pourceaux : une paysanne remplit leur ange. Dans l'enfoncement on voit un plein paysage.

Ce Tableau est d'un ton éclatant et d'une rare transparence. Malgré le soin de l'exécution ; il est d'un faire large et offre partout de ces heureuses négligences qui font le charme du pinceau de son auteur. Il est de la plus parfaite conservation.

Gravé par *J.-A. Bolswert.*

(n° 6.)

ANT. VANDYCK.

Hant 3, 5, large 4, 1. T.

Portrait d'une Dame âgée, assise dans un fauteuil, elle a les mains jointes : elle est vue jusqu'aux genoux. Ce Morceau est d'un précieux fini et d'une belle transparence.

(n° 7.)

ANT. VANDYCK.

Même dimension. T.

Le Portrait d'un Magistrat, faisant pendant au n° précédent, il est assis ; on le voit également jusqu'aux genoux. Ce portrait est d'une touche large et fière, dans le style des beaux ouvrages du Titien.

On peut citer ces deux numéros comme appartenant à la classe des Ouvrages de ce Maître sur lesquels s'est établie sa haute réputation.

(n° 8.)

ANT. VANDYCK.

Haut 4, 1, large 4, 5. T.

Portrait de deux Époux qui se donnent la main.

(N° 9.)

P.-P. RUBENS.

Haut 4 pieds, large 2, 8. B.

Portrait d'un jeune Homme tenant un chapeau à la main et s'appuyant sur une chaise.

(N° 10.)

P.-P. RUBENS.

Haut 2, 4, large 1, 9.

Portrait de Philippe Frère de Rubens, (buste) d'un faire facile et d'un brillant coloris.

(N° 11.)

P.-P. RUBENS.

Haut 4, 3, large 4, 6. T.

Romulus et Remus avec la Louve : les enfans s'amusent d'un papillon.

(N° 12.)

P.-P. RUBENS.

Haut 4, 10, large 4, 4 2.

Portrait de Peckins, ancien Chancelier de Brabant : il est assis dans un fauteuil et tient un papier à la main.

(n° 13.)

PHILIPPE WOUWERMANS.

1105.— Stevens

Haut 1 ½, large 1, 4. B.

Halte de Cavaliers devant une auberge, composition riche d'un ton vigoureux et argentin. C'est un Chef-d'œuvre de ce savant maître.

(n° 14.)

ANT. VANDYCK.

300.—

Haut 2 pieds, large 1, 4.

Grisaille du fameux Tableau de ce maître représentant Renaud dans les bras d'Armide, peinte pour la gravure. Cette esquisse est d'un si beau faire que, sauf la couleur, elle a tout le mérite d'un précieux tableau terminé.

Gravé par *P. de Jode.*

(n° 15.)

KAREL DU JARDIN.

120.—

Haut 1, 4, large 1, 6, T.

Repos d'une Chasse au faucon. — L'on voit sur le devant un cheval bai tenu par un fauconnier, qui s'entretient avec un braconnier, tenant quelques chiens en lesse. — Ce Tableau est d'un ton chaud et d'une touche moëlleuse.

(n° 16.)

300.— JACQUES RUYSDAEL.

Haut 1, 4, large 1, 9, T.

Paysage. — A droite un torrent qui descend d'une montagne et se décharge dans une rivière et vient en partie se briser sur l'avant-plan ; à gauche est une espèce de plateau garni de broussailles ; on y voit deux hommes assis sur des arbres renversés.

(n° 17.)

16.— LE TITIEN.

Haut 4 pieds, large 2, 8. T.

Portrait d'un Homme vêtu de noir : il tient d'une main sa toge et de l'autre un gant.

(n° 18.)

125.— C. VANDER LAENEN.

Haut 1, 7, large 2, 3. B.

Dans un riche Intérieur, des dames et des cavaliers s'amusent au jeu du trictrac et font de la musique ; on y voit un domestique apportant des rafraîchissemens, et un grand lévrier. Ce Tableau est un des meilleurs de ce maître.

(n° 19.)

J. LE DUC.

Haut 2 pieds, large 2, 8. B.

Un Repas de plusieurs couverts est interrompu par l'arrivée d'un cavalier qui est reçu à l'entrée du salon par une dame.

(n° 20.)

SAL. RUISDAEL.

Haut 2, 4, large 3, 2.

A l'Ombre d'une belle touffe d'arbres se repose et pâture paisiblement un troupeau de moutons. L'on voit à gauche un paysage découvert. Ce Tableau est d'une touche franche et d'un ton vigoureux.

(n° 21.)

BREUGEL et SCHUT.

Haut 2, 10, large 2, 2.

La Vierge avec l'Enfant Jésus au milieu d'une guirlande de roses et autres fleurs. Les figures sont du plus beau faire de Schut.

(n° 22.)

MARTIN ZORG.

Rond diamêtre 10 pouces. B.

Deux Intérieurs rustiques ; dans chacun un homme et une femme s'entretiennent.

(n° 23.)

CORN. POELENBORG.

Haut 10 pouces, large 1, 2.

Plusieurs Femmes nues se baignent dans une rivière qui serpente à travers un terrain montueux : le paysage offre plusieurs fabriques en ruines.

(n° 24.)

DAN. VERTANGEN.

Haut 1, 5, large 2, 1. Cuivre.

Le Bain de Diane, très-riche en figures d'une grande suavité de pinceau ; plusieurs passages sont dignes de Poelenborg.

(n° 25.)

D. VINKENBOOM.

Haut 1, 9, large 2, 6. B.

Paysage boisé : sur le devant quelques hommes et femmes s'entretiennent ; au milieu du

tableau, une coupure laisse entrevoir un enfoncement ouvert.

(n° 26.)

DOM. VAN TOL.

Haut 1, 4, large 1 pied, B.

Un Hermite en prière dans une grotte, devant un crucifix, tableau enrichi de beaucoup d'accessoires et peint dans la manière de Gérard Dow.

(n° 27.)

BESCHE.

Haut 1, 4, large 1 pied, B.

La Madelaine devant un crucifix.

(n° 28.)

CH.-EM. BISET.

Haut 1, 6 ½, large 2, 1, T.

Portrait d'un jeune Cavalier jouant de la guitarre devant un château.

(n° 29.)

PALAMEDES.

Haut 1, 4, large 1, 9, B.

Charge de Cavalerie.

(n° 30.)

JEAN BREUGEL, dit *de Velours.*

Haut 1, 10, large 3 pieds, B.

Les Animaux prêts à entrer dans l'arche.

(n° 31.)

Le même.

Haut 7 1/2 pouces, large 8 1/2.

Vue sur un Canal.

(n° 32.)

MICHEL ANGE CERQUOZZI,

dit *Desbatailles.*

Large et haut 1 pied, cuivre octagone.

Un Mendiant avec son chien.

(n° 33.)

DAVID TENIERS.

Haut 1, 10, large 2, 3, T.

Paysage. — Sur le devant des Bohémiennes disant la bonne aventure.

(n° 34.)

JEAN BRONKHORST, dit *langen Jan.*

Haut 4, 1, large 3, 3, T.

Portrait d'une jeune Dame habillée de satin blanc. Elle tient une branche de roses; on voit en perspective un paysage.

(n° 35.)

Le même.

Haut 4, 3, large 3, 3, T.

Le Miracle de la messe de Bolzène.

(n° 36.)

BREUGEL et VAN BAELEN.

Haut 2 pieds, large 1, 7, B.

Erichtonius découvert par les filles de Cécrops.

(n° 37.)

Manière de Jean Steen.

Haut 9 pouces, large 7 pouces.

Un Grimacier jouant d'une sorte d'instrument que les Hollandais nomment *rommelpot.*

(n° 38.)

OTTO MARCEUS.

Haut 4, large 2, 8, B.

Divers Papillons voltigent dans une espèce de touffe de forêt ; derrière un chardon un serpent s'élance contre un lézard qui s'enfuit.

(n° 39.)

École de Rubens.

Haut 2, 2, large 1, 8, B.

L'Adoration des Mages.

(n° 40.)

MONPER et BREUGEL.

Haut 1, 8, large, 2, 7, B.

Quatre Tableaux représentant en paysages les quatre saisons. Ils sont riches en figures et ingénieux de composition.

(n° 41.)

PIERRE NEEFS.

Haut 1, 6, large 2, 2.

Intérieur d'une Église protestante, d'ordre gothique.

(n° 42.)

Manière de Mièris.

Haut 1, 2, large 1 pied, B.

Dans un Salon un cavalier entretient une dame; on y voit un chien.

(n° 43.)

MOMPER et BREUGEL.

Haut 2 pieds, large 3, 4.

Deux Pièces qui font pendant. L'une représente des Egyptiens dans une grotte. L'autre un pélérinage à une chapelle.

(n° 44.)

JEAN BREUGEL.

Haut 8 pouces, large 1 pied.

Le Cétacée qui rejette le prophète Jonas.

(N°. 45.)

REMBRANDT.

Haut 3, 5, large 4, 3, T.

Archimède assailli par deux soldats romains.

(n° 46.)

56. — Vanderveine

IUSTUS VAN EGMONT.

Haut 1, 6, large 2, 5,

Portrait de trois Enfans.

(n° 47.)

JEAN VAN HOECK.

6. —

Haut 2 pieds, large 2, 5 B.

La Bénédiction de Jacob.

(n° 48.)

13. — Corr

HENRY VAN BAELEN.

Haut 6 pouces, large 5 pouces, cuivre.

La Vierge avec l'Enfant Jésus.

(n° 49.)

Manière de Van Dyck.

54 : — Vangrae

Haut 1, 9, large 1, 2 1/2, B.

Portrait en pied d'Henriette de France, fille de Henri IV, épouse de Charles Ier d'Angleterre.

(n° 50.)

École de Rembrant.

Haut 2, 2, large 2, 2, B.

Portrait d'une Femme coëffée d'un chapeau de velours cramoisi, surmonté d'un panache.

(n 51.)

Marqué C. M.

Haut 3, 2, large 2, 7, B.

Paysage montagneux.

(n° 52.)

Inconnu.

Haut 1, 6 large 2, 1, T.

Paysage montagneux et boisé, orné de figures.

(n° 53.)

D'après Van Dyck.

Haut 10 pouces, large 9 pouces, B.

La Vierge avec l'Enfant Jésus.

(n° 54.)

WOLFERT, *d'apres Rubens*

Haut 1, 8, large 2, 2, B.

Le Jugement de Pâris

(n° 55.)

Inconnu.

Haut 1 pied, large 9 pouces, B.

Venus à sa Toilette: deux amours lui présentent un miroir.

(n° 56.)

Inconnu.

Haut 9 pouces, large 7 pouces.

Tête de jeune Homme qu'on voit de face.

(n° 57.)

PALAMEDES.

Haut 2, 6, large 3, 8, B.

Intérieur de corps-de-garde.

(n° 58.)

GOETSIERS.

Haut 2, large 1, 7, T.

La Madelaine.

(n° 59.)

J. VAN HARP, *d'après P.-P. Rubens*

Haut 27 pouces, large 39, bois.

La Fille d'Hérode présente la tête de St.-Jean-Baptiste au festin d'Hérode. Tableau d'un ton clair et brillant; la touche en est si franche, que les connaisseurs sont quelque fois tentés de le regarder comme original.

Ce Sujet est gravé par *Schette A. Polswert.*

(n° 60.)

HENRY VAN BAELEN.

Haut 20, large 32 pouces.

Bacchanale de satires et d'enfans : c'est une composition riche et du plus bel effet.

(n° 61.)

VAN BLOEMEN.

Haut 28 ½, large 38 pouces.

Paysage où l'on voit un cavalier, des moutons et des chèvres.

(n° 62.)

Le même.

Même dimension.

Manège enrichi de figures et de chevaux.

(n° 63.)

Le frère SEGHERS.

Haut 44, large 36.

Guirlande de Fleurs.

(n° 64.)

Le même.

Même dimension.

Même Objet.

(n° 65.)

Le même.

Même dimension.

Même Objet.

(n° 66.)

M. HOBBEMA.

Haut 12 ½, large 20 ½, pouces.

(n° 67.)

DAVID TENIERS et VAN HEYL.

Haut 19, large 27 pouces.

Paysage qui représente un hyver : les champs sont couverts de neige ; on y voit un hameau. Ce Tableau est orné de dix figures du plus beau faire de Teniers.

(n° 68.)

J. FYT.

42.—

Haut 17, large 23 pouces.

Paysage dans lequel se trouve placé un groupe d'oiseaux morts.

(n° 69.)

ADAM VAN OORT.

Haut , large .

Inhumation de J.-C.

(n° 70.)

G. HOET.

Haut 8 ½, large 6 ½ pouces.

L'histoire de Psyché.

P. GHYSSELS.

(n° 71.)

Haut 5 ½, large 7 ½ pouces.

Deux Tableaux, représentant des points de vue sur le Rhin.

(n° 72.)

JACQUES JORDAENS.

Haut , large .

Ruth et sa mère.

(n° 73.)

Le même.

Pendant ; même dimension.

Ruth et Boäz.

(n° 74.)

Inconnu.

Haut , large .

Un homme jouant de la guitarre.

(n° 75.)

Inconnu.

Haut , large .

Paysage éclairé par la lune.

(n° 76.)

SCHERINGS.

Haut , large .

Une Marine.

(n° 77.)

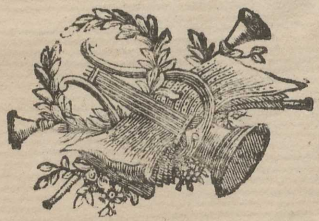
Haut , large . 36.—

Copie d'après le Tableau du Titien, représentant sa maîtresse.

(n° 78.)

Haut , large .

Copie d'après le Titien, représentant le portrait d'une femme.



37 ½
18

65
38 ¼

520
195
18

2488

124.8.—
6

746.8
425.—

321.8